

A-PBT-A-563/2012. Ajánlás

A Pénzügyi Békéltető Testület dr. T.Á. ügyvéd által képviselt J.B. és J.L. (a továbbiakban: Kérelmezők) – az **FHB Jelzálogbank Nyrt. (1082 Budapest, Üllői út 48., a továbbiakban: pénzügyi szolgáltató)** ellen benyújtott kérelmére indult pénzügyi fogyasztói jogvita rendezésére irányuló eljárásban a 2012. augusztus 27. napján tartott meghallgatáson az alábbi

AJÁNLÁST

hozta:

A Pénzügyi Békéltető Testület ajánlja, hogy a pénzügyi szolgáltató a Kérelmezők xxx számú kölcsönszerződésének 2011. december 22. napján fennálló, a hitelintézetekről és a pénzügyi vállalkozásokról szóló 1996. évi CXII. törvény akkor hatályos 200/B. §-a alapján 180 Ft/CHF árfolyamon számított egyenlege vonatkozásában tegye lehetővé a végtörlesztést oly módon, hogy erről – a fennálló teljes tartozás összegének megjelölésével – térítvevényes levélben tájékoztassa a Kérelmezőket, és annak kézhezvételétől további harminc napot biztosítson arra, hogy a Kérelmezők az erre kijelölt számlára a végtörlesztéshez szükséges összeget befizessék, illetve a hiányzó összegről kiállított feltétlen és visszavonhatatlan hitelígérvényt a pénzügyi szolgáltató részére bemutassák.

Az ajánlás ellen fellebbezésnek nincs helye, azonban annak kézhezvételétől számított 15 napon belül hatályon kívül helyezése kérhető a Fővárosi Törvényszéktől, ha a tanács összetétele vagy eljárása nem felelt meg a Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyeletéről szóló 2010. évi CLVIII. törvény (a továbbiakban: Psztv.) rendelkezéseinek, a Pénzügyi Békéltető Testületnek nem volt hatásköre az eljárásra, illetve a kérelem meghallgatás nélküli elutasításának lett volna helye.

A pénzügyi szolgáltató az ajánlás hatályon kívül helyezését a fentiekben túl – az ajánlás részére történt kézbesítésétől számított tizenöt napon belül – akkor is kérheti a Fővárosi Törvényszéktől, ha az ajánlás tartalma nem felel meg a jogszabályoknak.

Ha a pénzügyi szolgáltató az ajánlásnak nem tesz eleget, a Pénzügyi Békéltető Testület – a Kérelmezők nevének megjelölése nélkül – jogosult a jogvita tartalmának rövid leírását és az eljárás eredményét – legkorábban az ajánlásnak a pénzügyi szolgáltató részére történt kézbesítésétől számított hatvan nap elteltével – nyilvánosságra hozni.

A Pénzügyi Békéltető Testület döntését a Psztv. 94. § b) pontja, 97. §-a, valamint 100. § (1) bekezdése alapján hozta meg.

A Pénzügyi Békéltető Testület felhívja a Kérelmezőket és a pénzügyi szolgáltatót, hogy jelen ajánlás végrehajtásáról az ajánlás kézhezvételét követő 60 napon belül írásban tájékoztassák a Pénzügyi Békéltető Testületet.

INDOKOLÁS

A Kérelmezők 2012. július 4. napján érkezett kérelmükkel fordultak a Pénzügyi Békéltető Testülethez pénzügyi fogyasztói jogvita rendezése érdekében. Kérelmükben előadták, hogy 2011. november 28. napján végtörlesztési igénybejelentést tettek az xxx azonosító számú deviza alapú kölcsön vonatkozásában. A végtörlesztési kérelem teljesítési határidőként 2012. január 26. napját jelölték meg tekintettel arra, hogy a hitelintézetekről és a pénzügyi

vállalkozásokról szóló 1996. évi CXII. törvény (a továbbiakban: Hpt.) alapján a bejelentéstől számított hatvan napon belül történik meg a végtörlesztés.

A Kérelmezők előadták továbbá, hogy 2011. december 21. napján személyesen jelezték a pénzügyi szolgáltató fiókjában, hogy a végtörlesztéshez szükséges összeg a rendelkezésükre áll az adott bankszámlán, illetve a hiányzó összegnél kevéssel többet, 110.000 forintot aznap befizettek 11 óra 57 perckor a pénzügyi szolgáltatónak. Ezen a napon írásbeli kérelmet is benyújtottak a pénzügyi szolgáltató fiókjában, hogy a hitelszerződés végtörlesztéssel történő lezárására még aznap sor kerüljön. A fiókban úgy tájékoztatták a Kérelmezőket, hogy ez az írásbeli kérelem elegendő, az eredeti kérelmüket nem kell módosítani, és így „minden rendben van”. A lezárásra azonban sem aznap, sem azt követően nem került sor. Tekintettel arra, hogy a 2012. január 6. napján esedékes törlesztőrészletet a pénzügyi szolgáltató hitelkonverziós árfolyamon számolta el, ezért 2012. január 26. napján már nem volt a számlán a végtörlesztéshez elegendő összeg, hiszen arról a januári törlesztőrészlet már hiányzott. A Kérelmezők 2012. december 21. napját követően abban a hiszemben voltak, hogy a megfelelő összeg befizetésével és a lezárási kérelemmel sikeres volt a végtörlesztés.

A Kérelmezők előadták, hogy 2012 februárjában kaptak levelet a pénzügyi szolgáltatótól, amelyben elutasította végtörlesztési kérelmüket a megfelelő összeg hiányára hivatkozva. Előadták továbbá, hogy a 2012. februári levelet megelőzően nem kaptak tájékoztatást a pénzügyi szolgáltatótól arra vonatkozóan, hogy a végtörlesztéshez szükséges összeg nem lesz elegendő a 2012. januári törlesztőrészlet levonása miatt. Kérték a pénzügyi szolgáltató magatartásából eredő káruk megtérítését.

A pénzügyi szolgáltató válasziratában előadta, hogy a Kérelmezők és a pénzügyi szolgáltató között létrejött svájci frank alapú jelzálogkölcson-szerződésre vonatkozóan a Kérelmezők 2011. november 28-án benyújtott kérelmében írásban bejelentették végtörlesztési szándékukat. E kérelmet a pénzügyi szolgáltató 2011. november 30-án kelt, „Értesítés előtörlesztés bejelentésének befogadásáról” megnevezésű dokumentumban 2012. január 26-i előtörlesztési napra visszaigazolta. A pénzügyi szolgáltató visszaigazoló levelében az előtörlesztés időpontjában várhatóan fennálló tőke- (70.315,52 CHF), kamat- és kezelésiköltség-tartozást (292,62 CHF), 2011. december 6-án esedékes havi törlesztőösszeget (435,30 CHF), valamint a 2012. január 6-án esedékes havi törlesztőösszeget (435,30 CHF), összesen várhatóan 71.478,74 CHF összeget tüntetett fel.

A megfizetendő esetleges hátralék és törlesztőrészlet kapcsán az értesítésben az alábbiakra hívta fel a Kérelmezők figyelmét:

„Tájékoztatjuk, hogy a végtörlesztés bejelentése és a végtörlesztés végrehajtása közötti esedékességi időpontban az esedékes törlesztő részletet, ill. a hátralék összegét az elszámolás napján érvényes hitelkonverziós törlesztési-, ill. középárfolyamon számolja el a Bank. Tájékoztatjuk továbbá, hogy a Bank jogosult a végtörlesztésre szánt összegből elsődlegesen a késedelmes tartozás rendezésére.”

A pénzügyi szolgáltató előadta továbbá, hogy a Kérelmezők a végtörlesztéshez szükséges saját erőn kívüli összeget xxx megtakarításából kívánták biztosítani. A Kérelmezők elkülönített számláján végtörlesztés céljából 2012. január 26. napján rendelkezésre álló 12.605.148,- Ft összeg nem fedezte a kölcsön lezárásához szükséges 12.709.466, - Ft összeget. Erre tekintettel a végtörlesztéshez szükséges törvényi feltételek határidőben nem

teljesültek, így a végtörlesztés megghiúsulásáról a pénzügyi szolgáltató 2012. február 1. napján kelt levelében tájékoztatta a Kérelmezőket.

A pénzügyi szolgáltató a Hpt. 200/B. §-ának 2011. december 29. napján hatályos rendelkezéseit jelölte meg álláspontjának alapjául.

A pénzügyi szolgáltató egyezségi ajánlatot nem tett, a Pénzügyi Békéltető Testület eljárásnak nem vetette alá magát.

A Pénzügyi Békéltető Testület a vitás ügyben indult pénzügyi fogyasztói jogvita rendezésére irányuló eljárásban 2012. augusztus 27-én meghallgatást tartott, amelyen szabályszerű értesítésre megjelentek a Kérelmezők és a pénzügyi szolgáltató. Írásban tett nyilatkozataikat fenntartották, azonban a Kérelmezők a kérelmüket megváltoztatták: elsődlegesen kérték, hogy a pénzügyi szolgáltató tegye lehetővé a 180 Ft/CHF forinton történő végtörlesztést, az ehhez szükséges pénzösszeg vagy hitelígérvény beszerzéséhez 30 napos határidőt biztosítson. Másodlagosan kérték, hogy a kérelemben foglalt kárösszeget fizesse meg a pénzügyi szolgáltató. A kérelem módosítása ellen a pénzügyi szolgáltató nem tiltakozott.

A Pénzügyi Békéltető Testület a rendelkezésére álló iratok és a felek előadásai alapján az alábbiakat állapította meg:

Az ügy valamennyi körülménye arra utal, hogy a Kérelmezők a maguk részéről mindent megtettek annak érdekében, hogy a végtörlesztés sikerrel megvalósulhasson, a Kérelmezők tehát úgy jártak el, ahogyan az az adott helyzetben általában elvárható volt. A pénzügyi szolgáltató által kiszámított, a végtörlesztéshez szükséges összeget 2011. december 21-én maradéktalanul befizették a pénzügyi szolgáltató részére. Tekintettel azonban arra, hogy a pénzügyi szolgáltató nem számlavezető pénzintézet, a végtörlesztéshez szükséges összeg csak 2011. december 22-én állt a pénzügyi szolgáltató rendelkezésére, ugyanakkor ennek a technikai körülménynek nincs érdemi kihatása jelen jogvita megítélésére. A Kérelmezőket a pénzügyi szolgáltató a fiókhelyiségében 2011. december 21-én – a hiányzó összeg befizetését és a végtörlesztés dátumára (2011. december 21.) vonatkozó kérelem beadását (melyet a szolgáltató szabályszerűen befogadott) követően – úgy tájékoztatta, hogy a végtörlesztéssel „minden rendben van”. Így a Kérelmezők alappal és teljes joggal voltak abban a hiszemben, hogy 2011. december 21-ét követően nincs teendőjük a végtörlesztési ügyükkel kapcsolatban, mivel a végtörlesztéshez szükséges teljes összeget befizették, és kérték, hogy a pénzügyi szolgáltató meghatározott dátumon – 2011. december 21-én – hajtsa végre a végtörlesztést. E kérelmük befogadását követően a pénzügyi szolgáltató nem tájékoztatta a Kérelmezőket arról, hogy azt érdemben nem fogadta el. A 2012. januári törlesztőrészlet levonását követően sem tájékoztatta a Kérelmezőket arról, hogy a végtörlesztés sikertelen lehet, holott nyilvánvaló volt, hogy a Kérelmezők célja a sikeres végtörlesztés. A pénzügyi szolgáltató csupán a sikertelen végtörlesztést követően tájékoztatta a Kérelmezőket arról, hogy a számlájukon lévő összeg nem volt elegendő a sikeres végtörlesztéshez, így az megghiúsult.

A Pénzügyi Békéltető Testület eljáró tanácsának álláspontja szerint a pénzügyi szolgáltató többszörösen és súlyosan megsértette a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény (a továbbiakban: Ptk.) alapvető, együttműködési kötelezettségre vonatkozó rendelkezéseit. A Ptk. 4. § (1) bekezdése szerint a polgári jogok gyakorlása és a kötelezettségek teljesítése során a felek a jóhiszeműség és tisztesség követelményének megfelelően, kölcsönösen együttműködve kötelesek eljárni. A 4. § (4) bekezdése szerint [...] a polgári jogi viszonyokban úgy kell eljárni, ahogy az az adott helyzetben általában elvárható. A Ptk. 207. §

(1) bekezdése szerint a szerződési nyilatkozatot vita esetén úgy kell értelmezni, ahogyan azt a másik félnek a nyilatkozó feltehető akaratára és az eset körülményeire tekintettel a szavak általánosan elfogadott jelentése szerint értenie kellett. A Ptk. 277. § (4)-(5) bekezdése szerint a felek a szerződés teljesítésében együttműködésre kötelesek. A kötelezettnek a szerződés teljesítése érdekében úgy kell eljárnia, ahogy az az adott helyzetben általában elvárható, a jogosultnak pedig ugyanilyen módon elő kell segítenie a teljesítést. A felek a szerződés teljesítését érintő minden lényeges körülményről kötelesek egymást tájékoztatni.

Az eset körülményeinek mérlegelése alapján a Pénzügyi Békéltető Testület eljáró tanácsa arra az álláspontra helyezkedett, hogy a pénzügyi szolgáltató Kérelmezőkkel szemben tanúsított magatartása a fent idézett jogszabályhelyekbe ütközik. Az eljáró tanács megállapította, hogy pénzügyi szolgáltató fiókjában pontatlanul és helytelenül tájékoztatták a Kérelmezőket, amely a Kérelmezők sikertelen végtörlesztését eredményezte, hiszen a Kérelmezők végtörlesztés dátumára irányuló kérelmét befogadták, és azt a választ adták a Kérelmezőknek, hogy így minden rendben van. Az eljáró tanács megállapította azt is, hogy a pénzügyi szolgáltatónak elegendő idő állt a rendelkezésére ahhoz is, hogy a 2012. január havi törlesztőrészlet levonását követően tájékoztassa a Kérelmezőket arról, hogy a számlájukon lévő pénzügyösszeg nem lesz elegendő a sikeres végtörlesztéshez.

A Pénzügyi Békéltető Testület eljáró tanácsa megállapította, hogy a Kérelmezők mindent megtettek annak érdekében, hogy a végtörlesztés sikeres legyen. Ugyanakkor a pénzügyi szolgáltató felróható magatartása vezetett oda, hogy a végtörlesztés sikertelen lett.

Mivel a Pénzügyi Békéltető Testület eljáró tanácsa a Kérelmezők megváltoztatott elsődleges kérelmének helyt adva hozta meg az ajánlását, ezért a másodlagos kérelmet nem vizsgálta érdemben.

Tekintettel arra, hogy a pénzügyi szolgáltató a Pénzügyi Békéltető Testület eljárásban hozott határozatnak nem vetette alá magát, az eljáró tanács a fenti indokok alapján ajánlást adott ki.

Budapest, 2012. augusztus 31.

dr. Bukta Krisztina s.k.,
az eljáró tanács elnöke

dr. Gáll Tamás s.k.,
az eljáró tanács tagja

Prihoda Anikó s.k.,
az eljáró tanács tagja